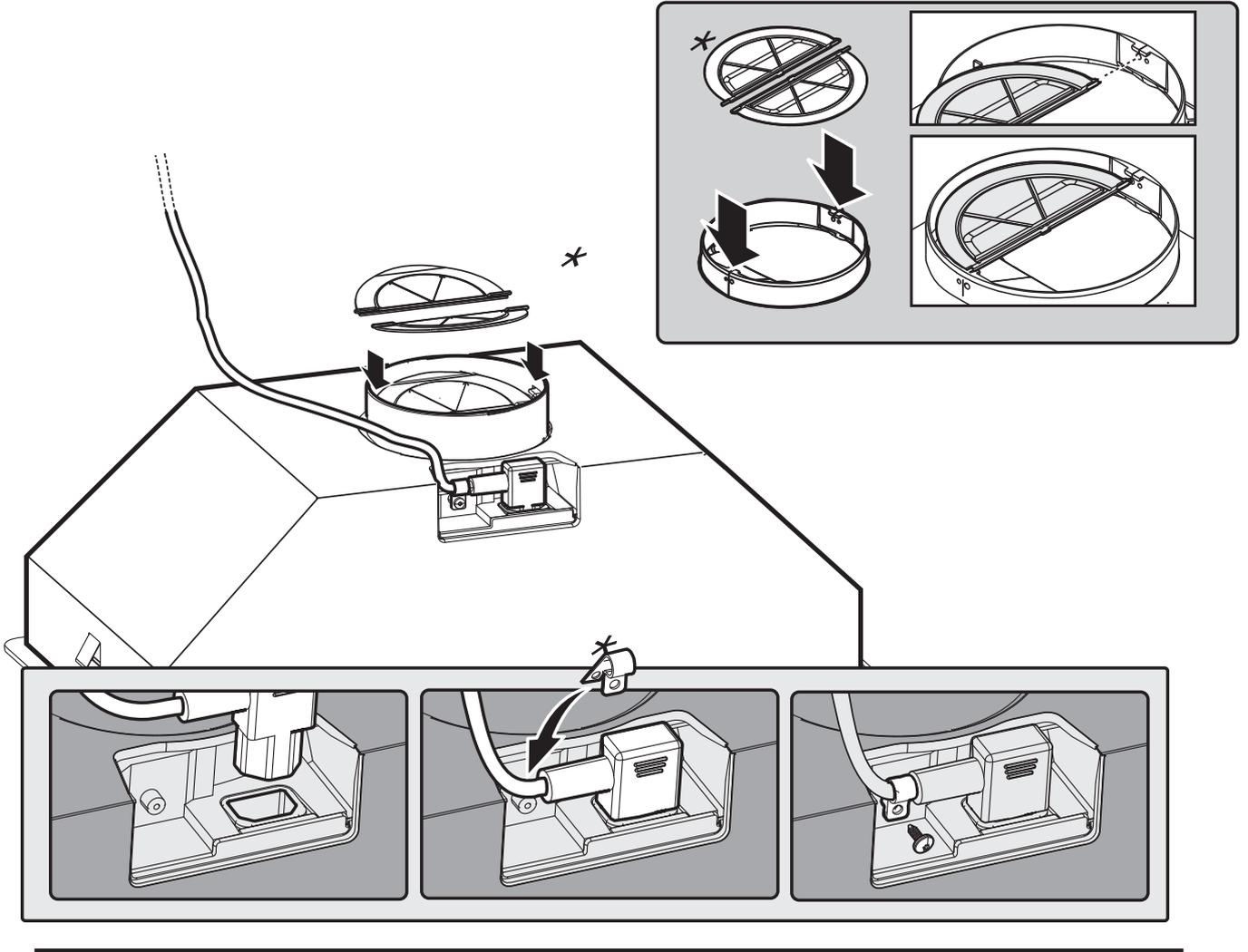
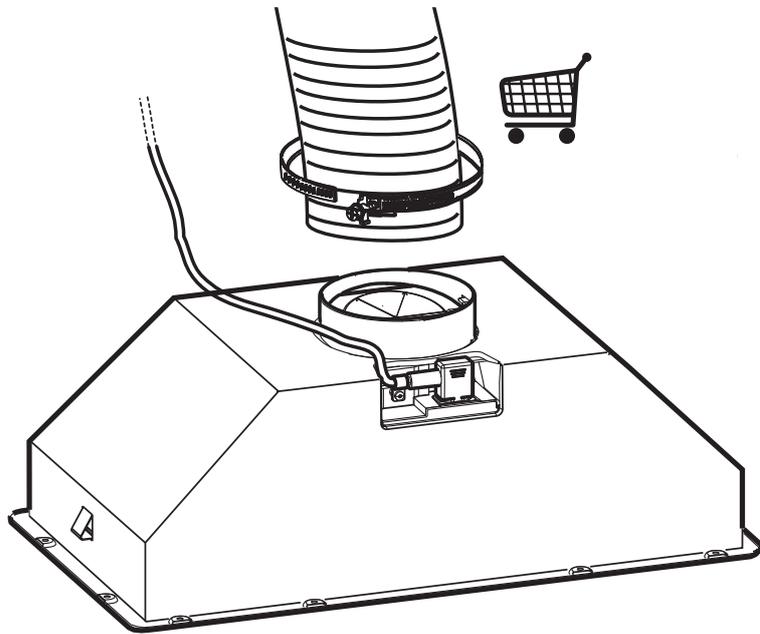
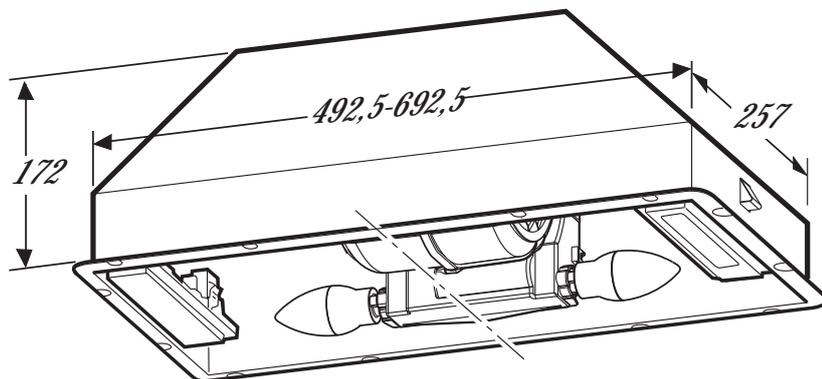
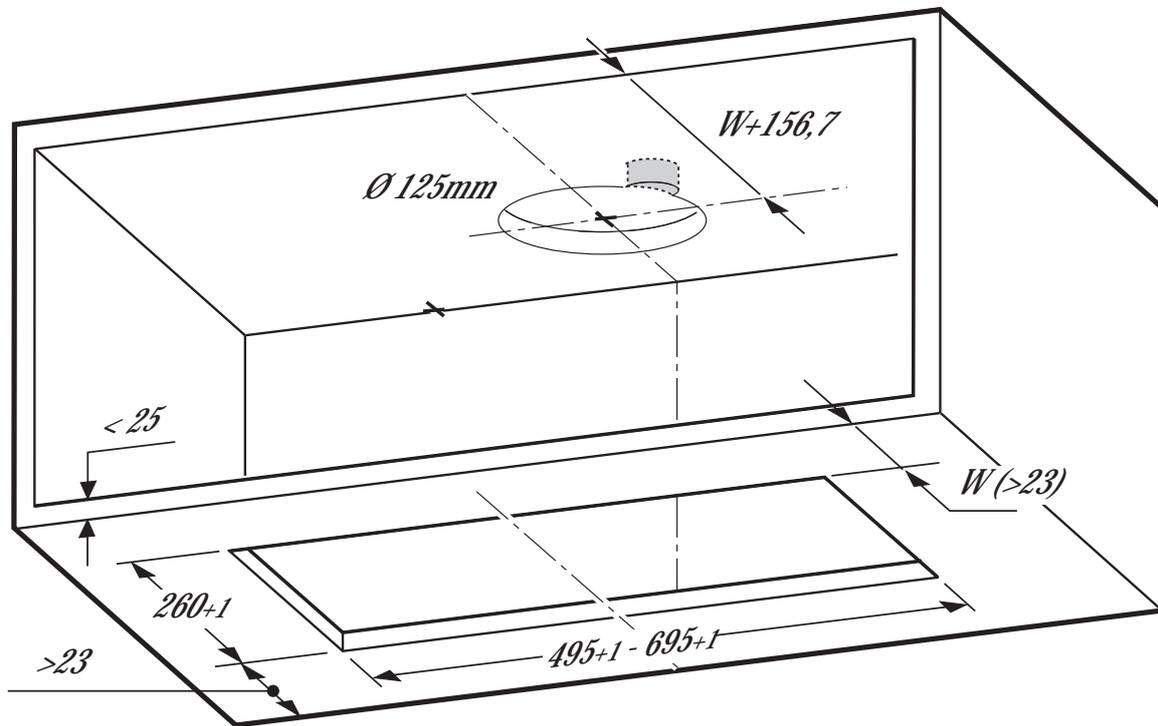


1

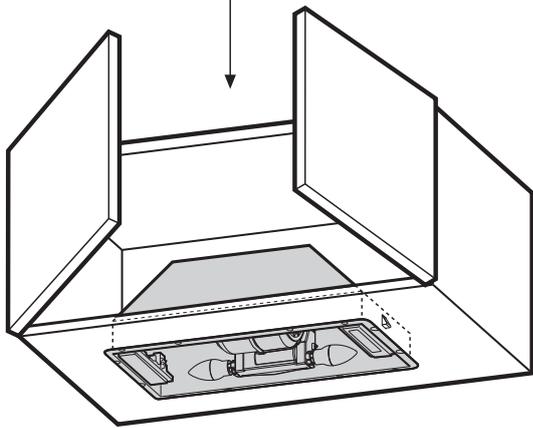
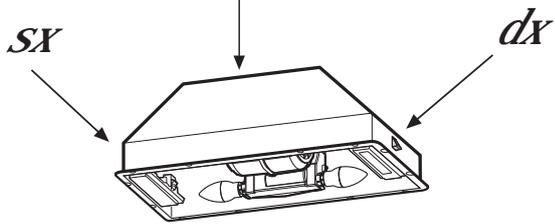
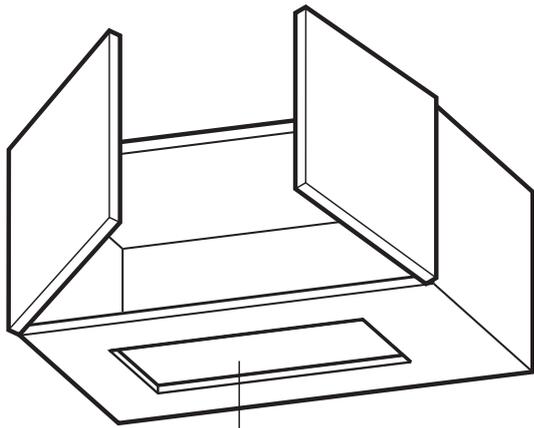


2





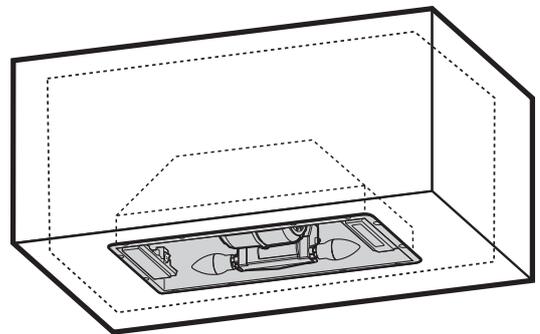
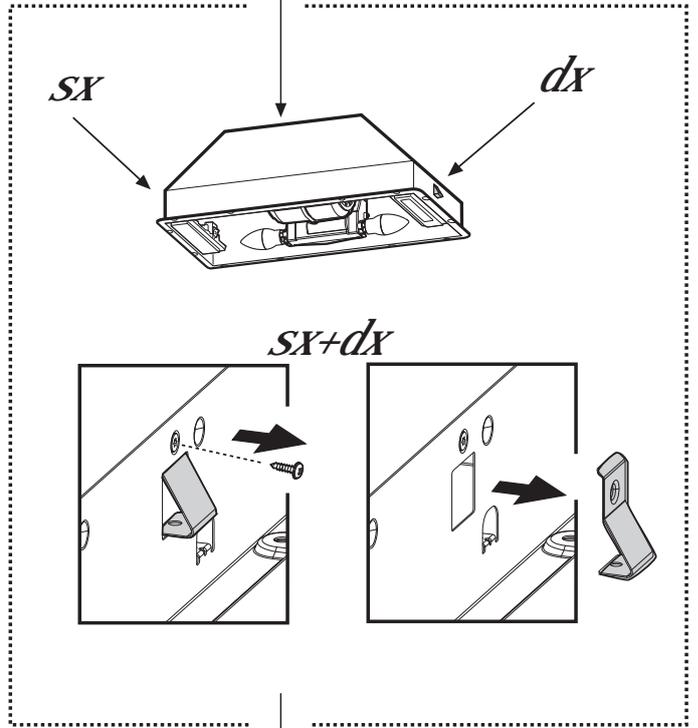
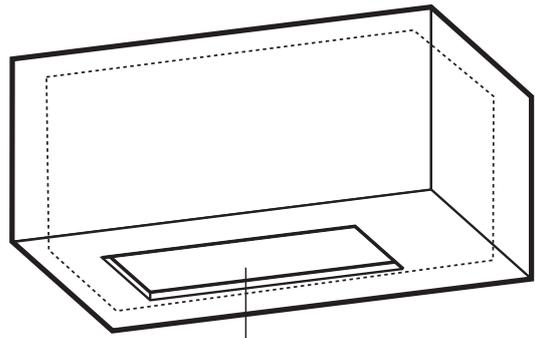
3



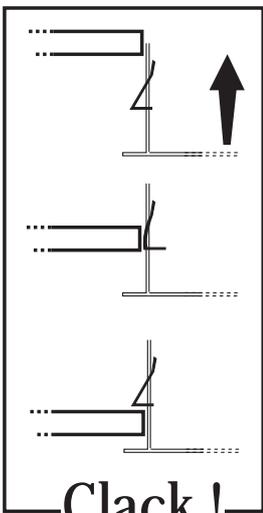
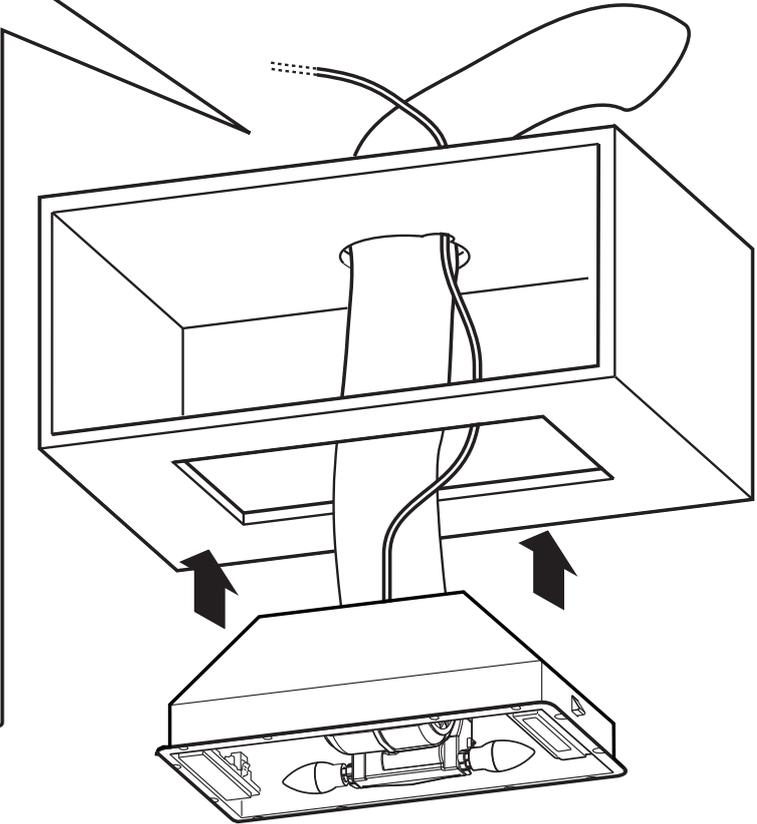
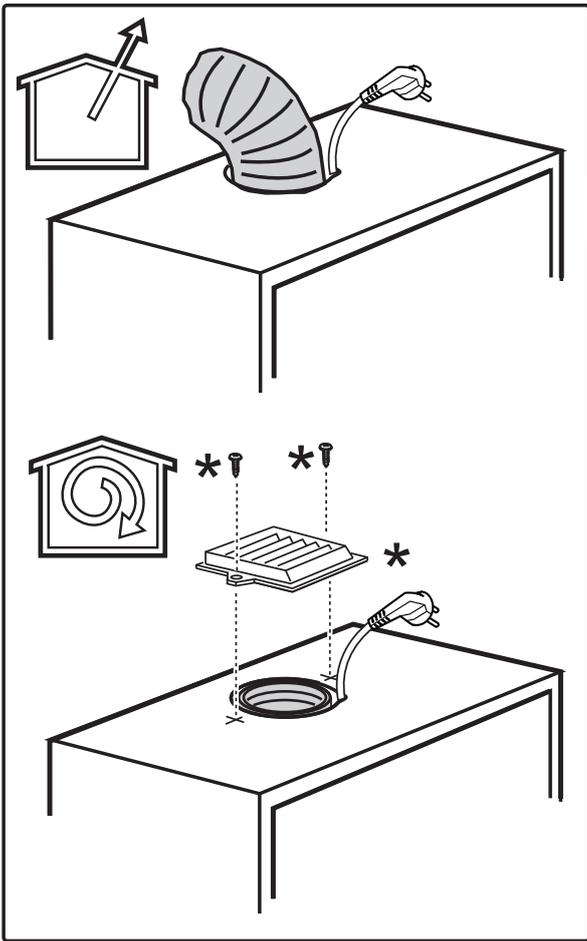
clack! $sx+dx$

OK!

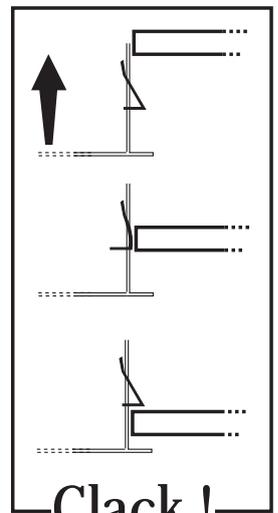
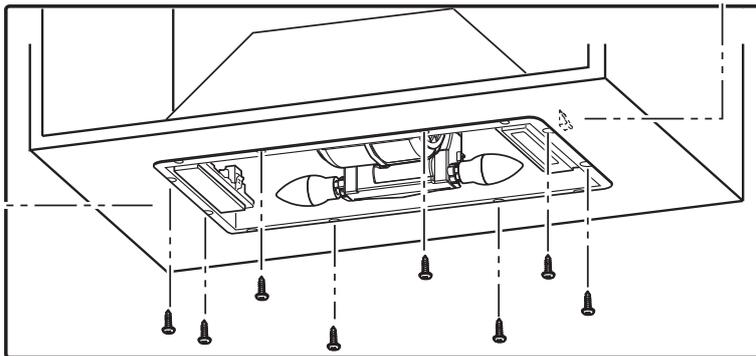
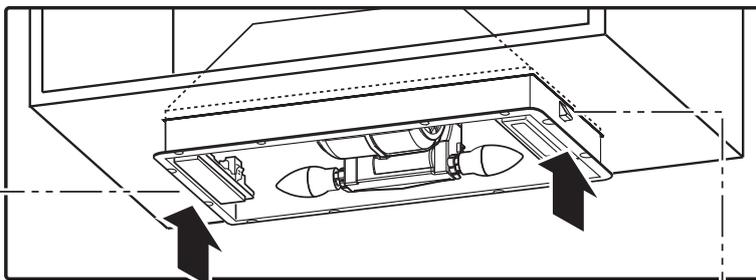
4



OK!

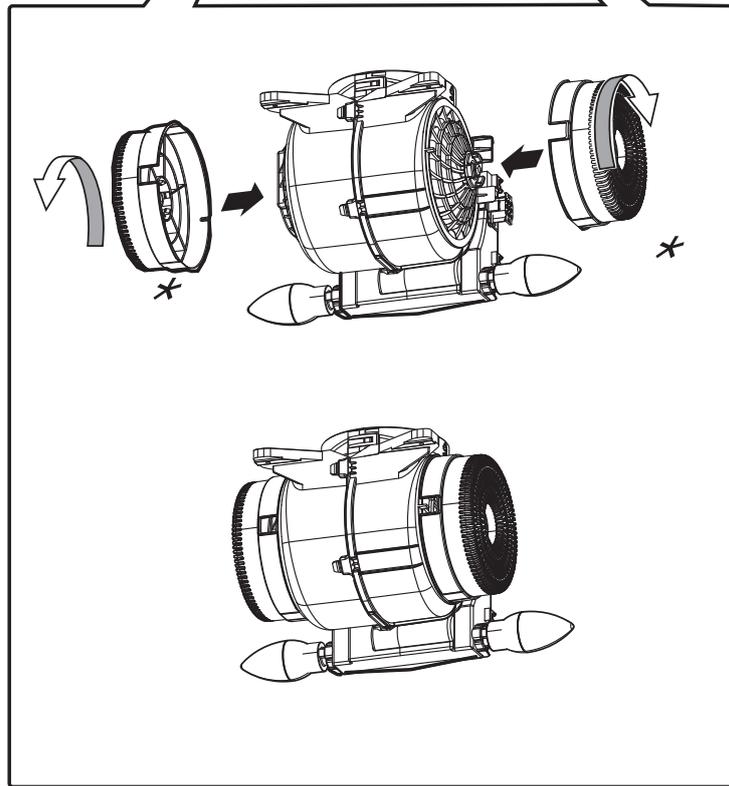
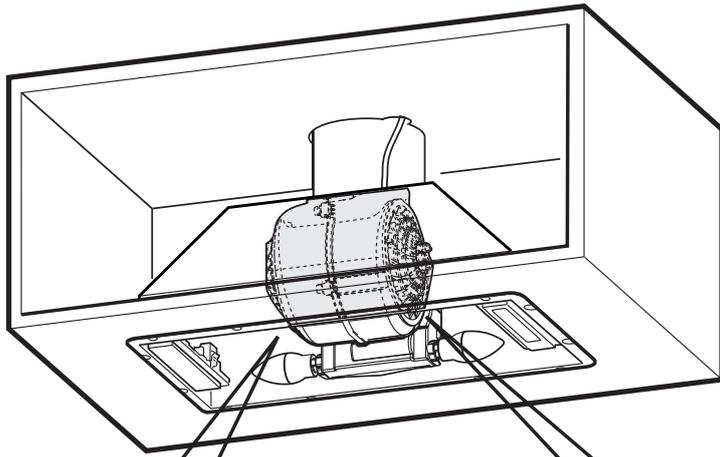


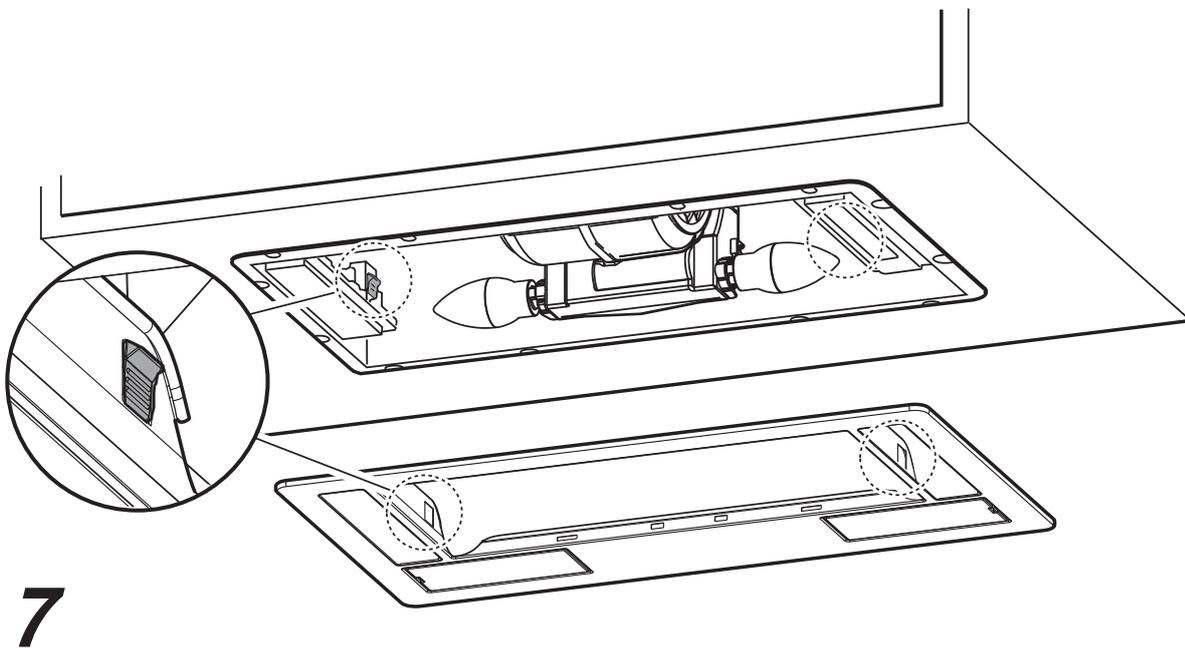
Clack !



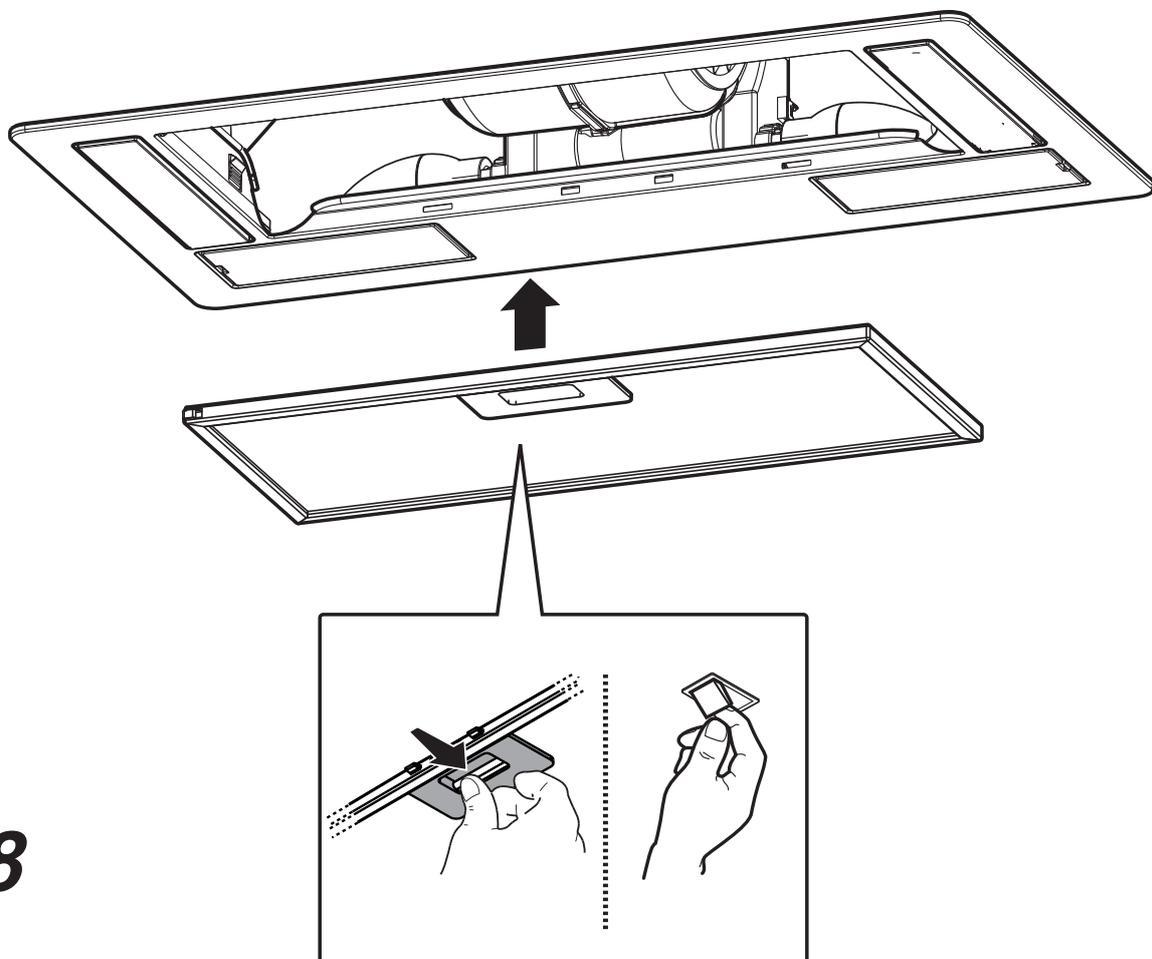
Clack !

5





7



8

Note: The parts marked with the symbol "*" are optional accessories supplied only with some models or otherwise not supplied, but available for purchase.

هام للاطلاع والملاحظة

اقرأ هذه التعليمات قبل استخدام الجهاز. احتفظ بها في مكان قريب للرجوع إليها مستقبلاً.

تقدم هذه التعليمات والجهاز نفسه تحذيرات هامة خاصة بالسلامة يجب قراءتها ومراعاتها في جميع الأوقات. لا تتحمل الجهة الصانعة أية مسؤولية ناجمة عن عدم مراعاة تعليمات السلامة، استخدام الجهاز بطريقة غير سليمة، وضبط عناصر التحكم بطريقة غير صحيحة.

⚠ يجب إبقاء الأطفال الصغار (0-3 سنوات) بعيداً عن الجهاز. يجب إبقاء الأطفال (3-8 سنوات) بعيداً عن الجهاز إلا في حالة الإشراف المستمر عليهم. يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بدءاً من عمر 8 سنوات فأكثر والأشخاص الذين يعانون من نقص في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو الأشخاص الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يتم مراقبتهم أو توجيههم إلى كيفية استخدام الجهاز بطريقة آمنة واستيعابهم للأخطار التي ينطوي عليها ذلك. يجب ألا يعيثر الأطفال بهذا الجهاز. يحظر على الأطفال تنظيف الجهاز وصيانته دون إشراف.

تنبيه: قد تصبح أجزاء الشفاط المكشوفة ساخنة عند الاستخدام مع أجهزة الطهي.

لا تستخدم طريقة الطهي فلامبيه أسفل شفاط المطبخ. لا تترك القلايات بدون مراقبة عند القلي، نظراً لاحتمالية اشتعال زيت القلي.

لا تستخدم الشفاط كسطح ارتكاز إلا إذا تمت الإشارة إلى ذلك بشكل محدد.

الاستخدام المسموح به

⚠ تنبيه: الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق جهاز تشغيل خارجي مثل مؤقت خارجي أو نظام تشغيل عن بعد مستقل.

⚠ هذا الجهاز مخصص للاستخدام في الأغراض المنزلية وما شابهها مثل: منطقة المطبخ في المحلات والمكاتب وبيئات العمل الأخرى، البيوت الريفية، ومن قبل نزلاء الفنادق والموتيلات والفنادق الصغيرة والبيئات الأخرى ذات الطابع السكني.

⚠ هذا الجهاز غير مناسب للاستخدام التجاري. لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق.

التركيب

⚠ يجب نقل الجهاز وتركيبه بواسطة شخصين على الأقل - خطر الإصابة. استخدم قفازات لإخراج الجهاز من العبوة ولتركيبه - خطر التعرض لجروح قطعية.

⚠ يجب إجراء عمليات التركيب بما فيها الإمداد بالماء (إذا كان موجوداً) والتوصيلات الكهربائية والإصلاح بواسطة فني مؤهل. لا تقم بإصلاح أو استبدال أي جزء من أجزاء الجهاز ما لم ينص على ذلك بصفة خاصة في دليل الاستخدام. أبعد الأطفال عن موقع التركيب. بعد إخراج الجهاز من عبوته، تحقق من عدم

تضرره أثناء النقل. في حالة وجود مشاكل، اتصل بالوكيل أو أقرب مركز لخدمة ما بعد البيع. بعد الانتهاء من أعمال التركيب، يجب تخزين مخلفات التغليف (البلاستيك وقطع الستايروفوم إلخ) بعيداً عن متناول الأطفال - خطر الاختناق. يجب فصل الجهاز عن مصدر الكهرباء قبل التركيب - خطر الصعق الكهربائي. أثناء التركيب، تحقق من عدم تلف كابل الكهرباء الخاص بالجهاز - خطر نشوب حرائق أو خطر الصعق الكهربائي. لا تقم بتشغيل الجهاز إلا بعد اكتمال إجراءات التركيب.

يجب أن يكون المكان الذي يتم تركيب الشفاط به جيد التهوية في حالة استخدام شفاط المطبخ بالاشتراك مع أجهزة إشعال بالغاز أو بأنواع وقود أخرى.

يجب أن يكون الحد الأدنى للمسافة بين دعامة الأواني على الموقد والجانب السفلي للشفاط 50 سم على الأقل بالنسبة للمواقد الكهربائية و 65 سم بالنسبة لمواقد الغاز أو المختلطة. وقبل التركيب، تحقق أيضاً من الحد الأدنى للأبعاد الموضحة في دليل استخدام الموقد. إذا كان دليل تركيب الموقد ينص على تحديد مسافة أكبر بين الموقد والشفاط، فيجب مراعاة هذه المسافة.

يجب ألا يتم تصريف هواء العادم عبر مدخنة مستخدمة لإزالة الدخان الناتج عن الأجهزة العاملة باحتراق الغاز أو أنواع وقود أخرى، بل يجب أن يكون له منفذ منفصل. ويجب الالتزام بجميع التشريعات المحلية المعنية بمراقبة شفاط الدخان.

التحذيرات الكهربائية

⚠ يجب إتاحة فصل الجهاز من مصدر الكهرباء بنزع القابس إن أمكن الوصول إليه، أو باستخدام مفتاح متعدد الأقطاب ومركب عند المقبس بالتوافق مع قواعد التوصيل، ويجب أن يكون الجهاز مؤرضاً، بالتوافق مع مواصفات الأمان الكهربائية المحلية.

⚠ لا تستخدم أسلاك التمديد، أو المآخذ متعددة التوصيلات أو المهابيات. يجب ألا يتسنى للمستخدم إمكانية الوصول إلى الأجزاء الكهربائية بعد التركيب. • لا تستخدم الجهاز وأنت مبلل أو قدميك عاريتين. لا تقم بتشغيل هذا الجهاز إذا كان هناك تلف في كابل أو قابس الكهرباء، في حالة تعذر تشغيله بالطريقة الصحيحة، أو إذا كان تالفاً، أو إذا سقط على الأرض.

⚠ إذا لحق أي تلف بسلك التوصيل يجب استبداله عن طريق جهة الصنع أو وكيل الصيانة التابع لها أو أي شخص مؤهل بنفس الدرجة وذلك لتجنب المخاطر - خطر الصعق الكهربائي.

تحذير: عدم تركيب البراغي أو تثبيت الجهاز وفقاً لهذه التعليمات قد يتسبب في مخاطر كهربائية.

لا تستخدم الشفاط أو تتركه دون تركيب لمباته بشكل سليم - خطر التعرض لصدمة كهربائية.

يعتبر تأريض هذا الجهاز إجباري. (التأريض غير ضروري للشفاطات من الفئة II المميزة بالرمز □ على ملصق المواصفات الفنية).

لتغيير اللمبة يتم استخدام نوع اللمبة المشار إليه في قسم صيانة/استبدال اللمبات بهذا الدليل السريع.

إذا لم يكن الكابل مزود بقابس، قم بتوصيل الأسلاك وفقاً للجدول التالي:

توصيل الأسلاك	جهد الشبكة الكهربائية والتردد
⊥ : أصفر/أخضر N : أزرق L : بني	220-240 فولت 50-60 هرتز

التنظيف والصيانة

⚠ تحذير: تأكد من إيقاف الجهاز ومن فصله عن مصدر الكهرباء قبل إجراء أية أعمال صيانة، لا تستخدم أبداً أجهزة التنظيف بالبخر - خطر الصعق الكهربائي.

يجب تنظيف الشفاط بصفة دورية من الداخل والخارج (مرة كل شهر على الأقل). يجب القيام بذلك وفقاً لتعليمات الصيانة الواردة في هذا الدليل.

عدم الالتزام بتعليمات تنظيف الشفاط وتغيير الفلاتر قد يؤدي لاشتعال حرائق.

التخلص من مواد التغليف

مواد التغليف قابلة لإعادة التدوير بنسبة 100% ومميزة برمز إعادة التدوير  . لذا، يجب التخلص من أجزاء التغليف المختلفة بطريقة مسؤولة وبالتوافق التام مع تشريعات السلطات المحلية الحاكمة لعملية التخلص من المخلفات.

تكهين الأجهزة المنزلية

تم تصنيع هذا الجهاز باستخدام مواد قابلة لإعادة التدوير أو إعادة الاستخدام. تخلص منها وفقا للتشريعات المحلية الخاصة بالتخلص من النفايات. لمزيد من المعلومات حول المعالجة والاسترداد وإعادة التدوير للأجهزة الكهربائية المنزلية، اتصل بالجهة المحلية المختصة أو خدمة جمع النفايات المنزلية أو المتجر الذي اشتريته منه الجهاز. هذا الجهاز مميز حسب المواصفة الأوروبية 2012/19/EU، الأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة (WEEE). من خلال التأكد من التخلص من هذا المنتج بالطريقة الصحيحة سوف تساعد في منع النتائج السلبية على البيئة وصحة الإنسان. يشير الرمز  على المنتج أو على المستندات المرافقة للمنتج إلى أنه لا ينبغي التعامل مع هذا المنتج على أنه من المخلفات المنزلية، ولكن يجب تسليمه إلى مركز تجميع ملائم لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

نصائح توفير الطاقة

قم بتشغيل الشفاط على أدنى سرعة عندما تبدأ في الطهي مع الاحتفاظ به مشغلا لبضع دقائق بعد إنهاء الطهي.

لا تقم بزيادة السرعة إلا في حالة وجود كمية كبيرة من الدخان والبخار ولا تستخدم السرعة (السرعات) المعززة إلا في المواقف الشديدة.

استبدل فلتر (فلتر) الفحم النباتي عند اللزوم للحفاظ على فعالية عالية في تقليل الروائح غير المستحبة.

قم بتنظيف فلتر (فلتر) الدهون عند اللزوم للحفاظ على فعالية عالية لفلتر الدهون. استخدم القطر الأقصى لنظام القنوات المبين في هذا الدليل لغرض زيادة الفعالية وتقليل مستوى الضجيج لأدنى درجة.

بيان المطابقة

يفي هذا الجهاز بمتطلبات التصميم الصديق للبيئة الواردة باللوائح الأوروبية:

- رقم. 65/2014 ورقم. 66/2014 بالتوافق مع المواصفة الأوروبية EN 61591 و EN 60704-2-13 ;

- رقم. 327/2011، رقم. 244/2009، رقم. 245/2009، رقم. 1194/2012 ورقم. 2015/1428.





400011310314

